

# MUNDO FEMENINO

POR LA LIBERTAD Y LA CULTURA EN LA UNION DE AMERICA

AÑO VIII  
Nº 199

ROSALIA DE SEGURA, Directora

San José, Costa Rica,  
Lunes 1º de Agosto de 1955



Un nuevo aniversario cúmplase mañana de la aparición de la Sagrada Imagen de nuestra Patrona Venerada la Virgen de los Angeles, Patrona de Costa Rica, y muy especialmente venerada en la Muy

Noble y Leal ciudad de Cartago, a la que ella guarda bajo su celoso manto.

Fue el dos de agosto de 1635 cuando apareció, Imagen de Plenitud.

—Pasa a la Pág. CUATRO

COLUMNA BLANCA

## UN IDEAL ENNOBLECE LA VIDA

Escribe: LUÍS J. ACTIS

La Alegría del Apóstol

No hay alegría como la que emana de la certidumbre de poseer la verdad, ni satisfacción como la de poder difundirla a nuestro alrededor.

Un apóstol es un alma que ha comprendido la vida, y se ha entregado a la misión de esparcir entre sus hermanos la luz de la verdad.

En su camino han muerto las tristezas y en su interior ha florecido el rosal de la alegría. Sus labios y sus ojos, su inteligencia y su

corazón, se estremecen jubilosamente en una vibración de fe, de espiritualidad, de luz y de gracia. Toda su vida constituye un canto resplandeciente de sereno sobrenaturalismo cristiano.

Despararrama, casi sin pensarlo, en su senda, toda una siembra luminosa de alegría y de cielo.

Lo encuentra todo bañado de un suave rocío de luz. El mundo se abre ante sus ojos como un divino poema, que canta la felicidad de la vida y los misterios de la fe. Nada tan inceramentado sentido

—Pasa a la Pág. SIETE

## GRANDES FIGURAS EN EL ARTE DE LA DANZA



Acaba de tener una feliz actuación en Costa Rica, con teatro lleno, la Compañía del Ballet Theatre de Nueva York, la cual, para conmemorar el 15º aniversario de su fundación, por primera vez realiza una gira a través de países latinoamericanos. De la actuación de esa compañía en nuestro primer coliseo, ha dejado recuerdo imborrable la primera bailarina Nora Kaye, considerada como la mejor bailarina norteamericana. Pertenece ella a la escuela de las bailarinas clásicas y en todas sus interpretaciones hace gala de una técnica bri-

llante así como de un virtuosismo admirable. Miss Kaye fue alumna de Fokine y se cultivó en la Escuela del Ballet Americano, habiendo actuado por varios años como primera bailarina en el Teatro de la Opera Metropolitana de Nueva York, antes de unirse a la Compañía del Ballet Theatre.

En Costa Rica habrá siempre un lugar destacado de afecto en recuerdo de Nora Kaye, como una de las mejores bailarinas que han desfilado por el escenario de nuestro Teatro Nacional.

## EL INSTITUTO NACIONAL DE LA VIVIENDA DA EL PRIMER PASO PARA SOLUCIONAR EL PROBLEMA DE LOS TUGURIOS, PROPORCIONANDO TERRENO, MATERIALES Y UN MAESTRO DE OBRAS A LAS PRIMERAS 32 FAMILIAS ESCOGIDAS PARA ESTE EXPERIMENTO.

Para ello se comenzará el 15 de agosto próximo un programa que se llamará de ayuda propia. "Este es un problema que se resuelve más fácilmente al través del esfuerzo propio de los interesados", dicen en especial entrevista el señor Gerente del INVU Ingeniero don Rodrigo Carazo Odio

Como nuestros lectores saben, existe un interés común por la solución del tremendo problema de la vivienda, descuidado en Costa Rica por largos años, pues a pesar de la existencia de la Junta de Habitación creada en 1939 este organismo no contó durante años de años con dinero alguno que le permitiera desarrollar sus actividades, lo que hizo más grave y creciente el problema. No fue sino hasta el año de 1949, Octubre, que se hizo el primer arreglo para que la Caja del Seguro Social comenzara a percibir algunos dineros con los que pudo realizar algunas labores, si bien dignas de encomio, no suficientes para la solución del problema cada vez más grave.

Así las cosas se creó el Instituto Nacional de la Vivienda que a seis meses de laborar tiene ya iniciadas construcciones en 16 lugares del país, entregando hoy las primeras

casas en San Ramón adjudicadas a los maestros, lo cual pone claramente de manifiesto que este organismo está trabajando con todo empeño y realizando a conciencia la labor para la cual fue instituido.

Habiéndose hecho durante los últimos días una campaña interna al rededor de los cientos de personas que viven amontonadas en los tugurios, bajos de los puentes del río Torres y otros lugares no menos antihigiénicos e inseguros, visca-

mos al señor Gerente del INVU Ingeniero don Rodrigo Carazo Odio, quien con la gentileza que le caracteriza nos brindó las siguientes declaraciones que al hacer públicas mucho le agradeceremos en la seguridad de que nos dará a conocer a los señores lectores.

—Pasa a la Pág. SEIS

LOS LECTORES OPINAN

**"No es que se haya encarecido la vida sino que se nos está haciendo imposible del todo comer, como el Gobierno no adopte medidas decisivas a este respecto"**

Yo espero que Uds. los periodistas tomen voz por nosotros y hagan llegar a las alturas el grito de desesperación de cientos de hogares en donde ya no podemos ni encender el fuego", párrafo de una carta que nos envía doña María Villalobos de Mora de Barrio Cuba

Sra. doña Julio 26 de 1955 Rosalía de Segura, Directora del periódico MUNDO FEMENINO, San José.

Señora de toda mi consideración:

De su fineza espero la publicación de mi carta en la sección de los lectores opinan, para que ella lleve hasta el Sr. Presidente de la República mi voz de alarma, mi grito de madre desesperada ante el panorama de miseria que se nos hace cada día más tético a los pobres, pues no es que se haya encarecido la vida, sino que se nos está haciendo imposible del todo comer, como el Gobierno no adopte medidas decisivas a este respecto. Y no es cosa que va a arreglarse sólo con abrir más estancos, porque vamos a ver: los estancos cierran a las cuatro, a veces antes, porque, hasta en la mañana, si uno llega ya al ser las once ya no atienden porque hay mucha gente adentro todavía, entonces hay que esperar hasta la una, y vamos a esa hora a llegar a hacer almuerzo para nuestros hijos y maridos? Y por qué vamos tan tarde?, pues se hora porque hasta esa hora ha lle-

gado a nuestras manos el centavo que salimos a ganarnos, lavando ropa, vendiendo verdura, jalando diarios los muchachos, camaroneando del marido, ah que sería muy bonito si contáramos con un sueldo

—Pasa a la Pág. CINCO

COMADREANDO

**"Si no ponen coto a la exhibición de esas películas instructoras de crimen y ladronismo veremos muchos atracos más como los del tren de Limón y del señor Wang"**

dice al encontrarnos en el Mercado doña Irma de Alfaro

En el ajetreo mercadil del martes por la mañana, nos detiene una muy estimable dama que anda con su sirviente en la compra del día y nos dice: "no la llamo para comadrear como dijo Ud. de la señora Alvarez de Rodríguez en su periódico sino para decirle algo que voy está siendo pasado por alto en la investigación de tantos y tantos crímenes, cada día más hábilmente hechos como los que nos relatan los periódicos todos los días. Ello es que si no ponen coto a la exhibición de esas películas instructoras de crimen y ladronismo, veremos muchos atracos más como los del tren de Limón y del Sr. Wang."

Yo querría que el Sr. Ministro de Gobernación, el de Educación y el de Seguridad Pública se afiliaran por una semana entera a cualquiera de los cines para que vieran las pelliculas que se exhiben.

que así se den cuenta del peligro que es para nuestra juventud el asistir a cines en donde van no a divertirse sino a instruirse: en la mejor manera de robar, asaltar y asesinar. Esto por ahora, que ya le encontraré otra vez para dar otra "comadreadita" como llama Ud. a estas conversaciones".

## QUIENES SON

PABLA NERUDA

Es su verdadero nombre Neftalí Reyes Basueto; nació en Chile, Parral en 1904. Ha desempeñado varios puestos diplomáticos en Birmania, Java, España, Francia y México. Fue en 1944 Senador por el Partido Comunista de su patria. Entre los poetas de habla hispana



PABLO NERUDA

## NOTICIAS ECONOMICAS EMANADAS DEL BOLETIN DE INFORMACION SEMANAL DEL BANCO CENTRAL

Se registran considerables aumentos en el capital de ahorro de cinco millones sobre el año pasado

COSTA RICA

Cifra del Movimiento Bancario.

Con un aumento en el mes de \$ 12.1 millones, los depósitos totales en los bancos comerciales llegaron

al 30 de junio a la suma de 279.7 millones, en comparación con \$ 225.7 que alcanzaban a igual fecha del año pasado. De ese total, \$ 36.6 millones correspondientes a de-

—Pasa a la Pág. SIETE

## DESFILE HISTORICO DE MODAS

Maniqués, como personas, lucen los trajes que fueron usados por las anfitrionas de la Mansión Ejecutiva de los Estados Unidos, desde los días de Martha Washington, esposa del primer Presidente

Por Kathleen Ayres

La más famosa exhibición no se basa en los Estados Unidos no se basa en los estilos que han de usarse en la próxima temporada, sino que es un desfile histórico—los trajes de las Primeras Damas de la Casa Blanca. Maniqués como personas lucen los trajes que fueron usados por las anfitrionas de la Mansión

Ejecutiva de la Nación, desde los días de Martha Washington, esposa del primer Presidente de los Estados Unidos.

Esta exposición en Washington, en la que e pueden apreciar los cambios que han sufrido las modas durante casi dos siglos, es una de las atracciones más interesantes de la ciudad. Se calcula que unos 35.000.000 de visitantes han ido

a ver la colección que, iniciada hace 40 años, se exhibe en el Smithsonian Institution, museo público en que se encuentran muchos de los tesoros históricos de la Nación. Esta famosa colección recientemente trasladada a su propio recinto, en una ala reconstruida, a tal fin, de la Institución. El 24 de mayo la señora del Presidente Eisen-

—Pasa a la Pág. SEIS



RECLAMA...

La señora Nisida Castro Chacón, nos encarga preguntar desde esta sección al Departamento de Pensiones de Gracia por qué a ella no le fué entregado el aumento acordado a esas pensiones durante los meses de enero, febrero, marzo y abril, mientras que a otros pensionados sí se les otorgaron. Soy muy pobre, nos dice, y esos cien colones me hacen mucha falta, recurro a esta sección porque no se me ha querido atender en el Departamento de Pensiones, pese a todos mis ruegos".

VOLVEMOS A LAS ANDADAS

"Se anunció la continuación de embellecimiento y ensanchamiento de la Avenida Segunda o sea la llamada Avenida Alberto Ortuño, porque en el caso de esta Avenida se ha cometido hasta el pecado de desahogamiento con el Benefactor Ortuño, quitándole el nombre tan mercedosamente puesto, o será acaso porque de vivir él habría sido el primero en protestar por el empleo de cientos de miles de colones en una obra vanidosa y conveniente únicamente para unos cuantos, mientras se continúan ignorando las necesidades de los tugurios en donde no existe en muchos de ellos ni agua ni servicio sanitario alguno. Nada que para los honorables Municipios es muy bonito ver a la capital como se variaría una dama envuelta en una piel de visión... y descalza; Pero no es este el aspecto más censurable sino el inhumano de desoir las necesidades perentorias de los miserables por atender las que convienen a los otros. Dígame que otros muchos países están ensanchando sus avenidas, o lo que a este respecto se quiera, el caso es que a nosotros lo que debe importarnos es la solución de las necesidades apremiantes de nuestras gentes sencillas, de nuestras gentes de barrio abandonadas, que sólo cuentan cuando de ir en fila a votar se trate. La Municipalidad está obligada a invertir los dineros en lo más apremiante, en lo más conveniente no en lo más bello o vanidoso".

EDITORIAL

# GUANACASTE

Se cumplieron el recién pasado 25 de julio los 131 años de la creación de Guanacaste a Costa Rica, años, muchos de ellos durante los cuales estuvo esta provincia abandonada, a punto que se le llamó y con razón bastante: la Centienta de Costa Rica.

Hoy, felizmente tal estado de cosas va desapareciendo y la provincia generosa que en gesto espontáneo y fraternal nos prefirió, comienza a cosechar el fruto merecido de aquel gesto, porque comienza a vincularse ampliamente a todas las actividades de la vida nacional, a disfrutar de iguales derechos y ventajas a las disfrutadas por las otras provincias.

Más éste debe ser apenas el comienzo, y así será según se desprende de las palabras presidenciales de la Delegación de guanacastecos recibidos por el Primer Mandatario en la noche del 28 de julio último.

Para el Estado continuará siendo objeto de especial interés esta provincia; se contemplarán sus problemas ganaderos, uno de los principales por ser la ganadería una de sus más ricas vetas, velando por la existencia de pastos frescos en el verano mediante el sistema de ensilajes, velando, como se ha venido haciendo tanto dentro de los ramos de la educación, la sanidad y el fomento de carreteras, por la continuidad de estos programas que han puesto a Guanacaste, a Dios gracias, fuera del marco de Centienta en que hasta hace poco tiempo estuvo.

Haciéndolo, se hace no solamente justicia a esta provincia, sino que se aprovechan sus grandes capacidades productivas, ya que bien podría llamársele, el almacén de la república.

Es pues bien nacional el que se derivará de ello, y por eso deben todas las demás provincias cooperar para el resurgimiento guanacasteco que hoy tiene, entre otras cosas injustas ya que ello la des- plaza de su posición de provincia hermana, que pagarle impuestos a Puntarenas por cada producto que saque de sus tierras hacia el interior del país.

Antes que esto, deben facilitársele todos los medios, cruzándosele de carreteras fácilmente derivables de la Interamericana, que habiliten el fácil tránsito por todas aquellas fércas tierras, y de ahí podrá venir sin duda alguna el exceso de producción de carne, leche, granos y muchos artículos más necesarios a la subsistencia nacional.

Hacerlo es, ya antes lo dijimos, actuar por conveniencia mutua y como justa reciprocidad hacia el sentimiento fraternal de los guanacastecos que con gesto hermoso, por su altivez y dignidad quisieron pertenecer al Estado de Costa Rica, aun cuando al hacerlo provocaron amenazas y violencias del Estado que los quería para sí. Fue entonces cuando la Municipalidad de Santa Cruz hizo constar aquellas palabras: "Y que ahora se nos quiera incorporar a Nicaragua y aun con amenazas de violencia si la república de Costa Rica no indemniza con cuantiosas sumas de dinero como si nosotros pudiésemos ser vendidos o comprados, con unanimidad absoluta de votos declaramos y protestamos a la faz del cielo y de los hombres y para ante todas las naciones cultas del mundo que nuestros más ardientes deseos son el pertenecer e incorporarnos a la república de Costa Rica formando con ella un cuerpo de nación y parte integrante de su territorio, el cual juramos sostener y defender con nuestras personas y propiedades".

Una y otra cosa han cumplido: recién este año, fue en su suelo en donde se libró una vez más otra lucha por la conservación de la soberanía nacional.

Paguemos pues con largueza esta deuda de gratitud hacia esta hermana generosa, que ella y su suelo también con largueza nos responderán.

## A todos nuestros Agentes y suscritores

Pedimos excusas por no haber podido dar en el número de hoy a conocer el resultado de la rifa, lo cual se debió a que por vacaciones de nuestras empleadas no se pudo terminar el fichero, cuya numeración hubo de ser alterada también, debido a las muchas suscripciones que nos han estado llegando, ninguna de las cuales deseamos dejar fuera.

Por tal motivo esta semana recibirán nuestros agentes nuevas listas con la numeración adjudicada a sus suscritores y en el número próximo daremos el resultado de la rifa, rogando a todos una vez más se sirvan excusar este involuntario atraso.

LA ADMINISTRACION

## "MUNDO FEMENINO"

Periódico de lucha por la Cultura y la Verdad  
Teléfono 1024 Apartado 4343  
100 Varas al Sur y 75 al Oeste de la Botica Francesa  
Casa N° 259  
Avenida 6 entre calles 2 y 4

Redactoras:

PERSONAL

Directora y Jefe de Redacción: ROSALÍA DE SEGURA  
HOLDA VARGAS, EIDA GOMEZ, ROSIVELL SEGURA  
Suscripción mensual ₡ 1.00 Número suelto ₡ 0.25  
Número atrasado ₡ 0.50 Atrasado más de 6 meses ₡ 1.00  
Venta al pregón los lunes.

— Editado en la Imprenta Borrásé —

## LISTA DE NUMEROS

Damos por este medio su número a todas aquellas personas residentes en diversos lugares del país y a las cuales aun no hemos podido escribir comunicándoles el número que les ha sido adjudicado. Rogámonos nos disculpen la manera de hacerlo, pero actuamos así en el deseo de poder complacerlos pronto.

LA ADMINISTRACION.

Yolanda Jirón de Ayala, La Suiza, Turrialba	84
María de los Angeles Sojo, Curridabat	85
María de los Angeles González, Curridabat	86
Consuelo de Quesada, Zapote	87
Marina de Anderson, Zapote	88
Cecilia Méndez, Zapote	89
Rita de Hernández, Zapote	90
Zeneida E. de Gutiérrez, Finca Cultivez	91
Marina Chávez de Martínez, Finca Cultivez	92
Amparo Chacón, Santo Domingo	93
Luis Zamora, Santo Domingo	94
Carlos Marín Vargas, Bustamante	95
Claudio Masís, Fuentes M. de Oca	96
Miriam Brenes Brenes, Dulce Nombre	99
Estherina Murillo, Candelaria Narrajo	242
María del Carmen Rodríguez, Carmen Guadalupe	242
Juana Alvarado, Villa Colón	244
Lisando Vargas, Cinco Esquinas	245
Marina R. de Rojas, San Ignacio	246
María Adella Calvo Brenes, Reformatorio Guadalupe	500
Juan Rafael Cordero, El Nido, Heredia	4004
Lra. Irma Zumbado, Heredia	4005
José Luis Monge, Heredia	4006
Manuel Bolaños, Heredia	4007
Alcides Leandro, Heredia	4008
José Ramón Morales, Heredia	4009
Nijida de Arias, Heredia	4010
Gemma Flores, Heredia	97
Manuel Alfaro, Heredia	98
José Angel Retana, Puntarenas	4011
Administrador Hacienda, Carrizal Puntarenas	4012
Fabio Soto, Tibás	4013
Paula de Delgado, Nicoya	4014
Leonor de Quesada, Villa Quesada	4015
Alicia Alpizar, San Antonio Desamparados	4016
Rosalía Cubero Arias, Parrita	4017
Elsa Segura de Flores, Coronado	4018
Isac Rivera, Río Hondo	4019
Rosa María López, Huacas	4020
José Ramón Morales, Turín Quebrada Honda	4021
Enid Rodríguez Molina, Aguas Zarcas	4022
Rodrigo Zufiga, Aserri	4023

## SU BELLEZA

**TRATAMIENTO PARA EL CUTIS** que dedique al mejoramiento de su persona. Seguramente le interesará a usted conocer un tratamiento para el cutis que se da en los salones de belleza. Ud. puede aplicar este sistema en su propia casa durante los momentos de descanso

### LIMPIEZA COMPLETA

Limpie el maquillaje con una crema limpiadora o con algún aceite propio para el caso. Debe-

rá haber varias aplicaciones, quitando cada una con toallitas de papel. Después, para obligar a la última y más ligera capa de cre-

ma a entrar bien en la piel, moje una toalla de tela en agua muy caliente con ella su cutis varias veces.

Para traer una rápida reacción de las vías circulatorias, frote cara y cuello con un cubito de hielo. Envasévalo en una gasita, y no sentirá tanta impresión. Después de desecarse, aplíquese una crema gruesa.

Comience por el cuello, bien abajo y súbelo con movimientos de arriba abajo. Incluya los lados y la espalda. El cuello tiene partes maltratadas por el contacto que tiene esta región del cuerpo con las prendas de vestir.

El lugar de hacer movimientos circulares en la barbilla, mejillas y frente, use sus nudillos, siguiendo los mismos movimientos ascen- dentes que siempre emplea, pero presionando bien los nudillos de sus manos para que lleguen hasta el hueso. Observe cómo revive su rostro. Este ejercicio afloja los músculos que se han puesto ten- sos. De nueva use toallitas de papel y luego dése golpecitos con un trocito de algodón mojado en un astringente o tónico para el cu- tis.

Anúnciese en "MUNDO FEMENINO" Tel. 1024 — Apdo. 4343

## CARTAS PERDIDAS

JUAN:

Cuando regreses ya no me encontrarás en casa y sé que seguramente habrás de alegrarte porque el único vincu- lo que sostuvo unido nuestro matrimonio por casi veinte años ha quedado roto al haber tú logrado suerte en los negocios y no necesitar ya de mí. Me alegro de que así sea, pues siem- pre fue para mí más satisfactorio saber al enemigo feliz, que verle desdichado; y digo que ha quedado roto el único vín- culo porque yo lo bien, siempre supe que lo que sólo te atraía a mí era el interés. Tu queñas vivir medianamente bien y yo con mi trabajo te proporcionaba ese vivir; tenías tu casa bien puesta, tu ropa limpia, tus hijos bien vestidos dentro de los recursos de nuestro medio, en buenos colegios, y todo aquello que no habrías logrado solo. Hoy, eres para muchos DON JUAN y hasta tienes para algunos fama de buen marido y buen padre, pues lógicamente suponen que te proporcionas en este hogar cuanto tus hijos y yo tenemos. Sin embargo tu y yo sabemos que sólo dabas lo que querías, cuando no pu- diste y cuando pudiste también, pues te acostumbraste a ser no el que tenía la obligación sino a ser el que ayudaba en la medida de sus deseos y conveniencias. Y yo todo lo acep- taba, todo, con tal de tener un compañero, un amigo, y si posible era un amor. Porque te amé tanto, pero tanto, que al principio tuve cerrados los ojos a tantas y tantas cosas que el tiempo y sus portes cada día más crueles me hicieron abrir.

Sin embargo no tuve nada de eso; tu amor, con todo y lo que lo ansiaba, no lo tuve, puesto que advertí que no era el amor el que hacía mi vida sino el interés, pero yo que te amaba, que ansiaba besarte y ser besada en la medida de aquel amor profundo que volcánico surgía desde las más hon- das reconditas de mi alma, esperaba paciente, anhelante, y hubo noches de angustia en las que acepté aquellos besos por la necesidad que mi alma tenía de ellos, aún sabiendo tus la- bios prostituidos por otros de mujerzuelas de la calle, y al responderle con los míos puros, apasionados, húmedos de tor- nua y de pasión esperaba ingenua que te conquistaría, y ten- ía esperanzas, ilusiones que eran nuevamente truncadas, des- pedazadas, muertas.

Así han pasado los años uno tras otro en sucesión cons- tante de penas: hoy hasta aseguras que el infeliz has sido tú. Más está bien; repasando el rosario largo de estos veinte a- ños he llegado a la conclusión de que debemos separarnos, y así lo hago, ya no por tí ni por mí, sino por nuestros hijos que no merecen esta vida que llevan contemplando disgustos, escuchando lo que no deben, amargando sus vidas desde a- hora.

Lo hago también porque deseo, que seas feliz, ya que a mí lado no lo eres ni lo has sido, yo he sido el vehículo de tu vida, no el objeto. Vehículo para llegar a donde estés. Ve pues ahora y busca el objeto de tu vida, sé feliz; ahora pue- des tirarme, insultarme más porque ya no me necesitas, que aún cuando siempre lo hiciste, aún en aquellos tiempos, a- hora lo haces con más saña, y ya, ya no puedo soportar más. Mi paciencia ha llegado al límite, ¿y quieres que te diga una cosa?; quiero separarme de tí porque empiezo a sentir que te odio, porque estoy reviviendo uno tras otro todos los sucesos de estos veinte años, y así, amontonados, uno por que el o- tro, aplastaron aquel profundo amor que te tuve, y de sus ri- nas está comenzando a surgir un odio que no quiero dejar seguir creciendo. Por eso me voy, porque no quiero odiarte, no puedo odiar, y tú me estás enseñando a hacerlo. Esto me da miedo y me lastima, pues deseo que mi alma permanezca por siempre limpia y pura.

Me voy también ansiosa de felicidad, hambrienta de amor, deseosa de sentirme mujer, sí, mujer, a la que algún otro hombre amara como yo sé que aman algunos, los que real- mente son hombres.

¿Lo encontraré? Quien sabe, quizás el destino no sea siempre cruel conmigo. Hubo quien me amó mucho una vez y tuvo que irse decepcionado ante el imposible. Quizás si aún es libre, vuelva al saber que yo también lo estoy. Ya ves, hasta al abandonarte soy leal, ya que al hacerlo te revelo mis intenciones. Pero es que tengo tantos deseos de ser feliz...

MARIA

## DIA DE LA MADRE

SU REGALO DISTINGUIDO

UTIL PRACTICO Y ECONOMICO

NATURALMENTE EN

# TIENDA "LA LIBERTAD"

SE LO OFRECE EN EL SURTIDO MAS VARIADO EN ARTICULOS DE CALIDAD Y COMO SIEMPRE A PRECIOS INCREIBLEMENTE BAJOS

CORTES DE SEDA Y ALGODON GRAN SURTIDO  
MANTELES CHINOS DE LINO BORDADOS A MANO  
CON SERVILLETAS  
TAPETES INGLESAS DE ENCAJE PARA MESA COMEDOR  
CORTINAS INGLESAS DE ENCAJE  
JUEGOS PANOS EN CAJITAS  
COLCHA SEDA ITALIANAS CON BORLAS  
COBIJAS LANA Y ALGODON FINAS  
BATAS DE SEDA AMERICANAS  
COLCHA CHENILLE SUPERLUJO

ROPA INTERIOR NYLON Y ALIENTO DE NOVIA  
CAJAS DE JABONES  
PERFUMERIA EUROPEA Y AMERICANA  
PANELLOS PYRAMID EN CAJITAS  
ESTUCHES PERFUMERIA  
SOMBRILLAS  
PANELLOS DE SEDA PARA LA CABEZA  
MANTILLAS ESPAÑOLAS Y FRANCESAS  
MEDIAS DE SEDA GRAN VARIEDAD  
CARTERAS SEDA Y CUERO Y PLASTICAS

Estos y muchos artículos más entre los que podrá seleccionar su regalo ideal para este día

VEA VITRINAS - SELECCIONE SU REGALO

LE RECIBIMOS SU GIRO DE GOBIERNO

TELEFONO 6036

100 varas al oeste de la Soda Palace en la Avenida Segunda

APASTADO 932

## Los hombres de ciencia ponen ahora en duda la teoría de los gérmenes en enfermedad

Continuará

Escribiendo en la revista médica norteamericana Antibiotic Medicine, el doctor Félix Martí Ibáñez recientemente sostuvo esta nueva manera de abocar las enfermedades. De claró que los antibióticos, que matan los gérmenes deben asociarse con fórmulas de vitaminas para reforzar el organismo, administrándose en una misma dosis, como la que contienen las fórmulas denominadas tetramicina—SF y tetracina—SF. Estas asociaciones de vitaminas y antibióticos han demostrado su eficacia para el tratamiento del paciente y de su dolencia, según informa el Doctor Martí Ibáñez.

Sin embargo, en ocasiones la enfermedad ataca demasiado rápidamente para que puedan tomarse medidas adecuadas con el objeto de contrarrestarla. Esto ha sucedido a todo lo largo de la historia.

La peste Justiniana de la sexta centuria y la Muerte Negra del siglo XIV mataron a centenares de miles de europeos.

La viruela, introducida por los colonizadores, diezmó a millones de indios norteamericanos. El sarampión resultó mortal para muchos habitantes de las Islas Fiji tanto como para los indios norteamericanos del Río Columbia.

Estas gentes sucumbieron a las epidemias porque carecían de las defensas naturales contra ellas. Tales defensas consisten en los anticuerpos, protectores contra determinadas enfermedades y en un factor o un grupo de factores desconocidos que ofrecen protección contra todas las dolencias.

Los investigadores científicos están buscando estos misteriosos factores salvavidas. Una substancia de la sangre llamada "Properdin", fue aislada recientemente por los hombres de ciencia de la Western Reserve University. Encontraron que proporciona inmunidad natural con-

tra muchos tipos de enfermedades. La Lysozima, componente de los tejidos animales normales, que posee poderes antimicrobianos, también ha sido aislada en los laboratorios científicos. Y hay otros hombres de ciencia que estudian la resistencia natural a enfermedades específicas que se encuentran en algunas regiones del mundo.

El doctor Eugene H. Payne, por ejemplo, informa haber encontrado seis poblaciones en Bolivia, el Brasil el Ecuador y el Perú que se hallan totalmente libres de enfermedades del corazón, cáncer, paludismo, anguilosomas, caries de los dientes y enfermedades mentales.

Los habitantes de tales poblaciones están absolutamente libres de tales dolencias, incluso aún después de ponerse en contacto con personas infectadas que vienen de fuera. Sin embargo en poblaciones vecinas las enfermedades dichas atacan con una fuerza epidémica. Los investigadores tratan ahora de encontrar las razones para la inmunidad de tales grupos.

El doctor René J. Dubos, del mundialmente renombrado Instituto Rockefeller, también ha estado estudiando las relaciones de las bacterias con su medio—el cuerpo humano.

Después de formular objeciones a la teoría de los gérmenes, sugiere que estos son menos importantes como causa de las enfermedades que otros factores que afectan la condición de sus huéspedes humanos.

El doctor Dubos declara que debemos aprender más respecto a la resistencia y a las causas no bacterianas de las enfermedades bacterianas, ya que no podemos libertar-nos completamente de las bacterias.

El y otros que ponen en duda la teoría de los gérmenes en las enfermedades, retan a quienes la proponen declarando: "Si la teoría de los gérmenes en las enfermedades fuera correcta, no habría nadie en el mundo para creerla."

## JUGANDO CON JUEGO

(Derechos Reservados por APLA)

Por Ruth Martins

—Esta semana, Ruth Martins examina el problema que se presenta a todas las madres cuando su hijo llega a la peligrosa época de lo experimental.

El fuego tiene algo que impresiona a todas las criaturas. Quedan como fascinadas a la vez que llenas de miedo. Si se observa a un niño cuando ve por primera vez fuerza de cumpleaños o fuegos artificiales, se verá que tiene los ojos abiertos de espanto y la vista clavada en el fuego pero sin acercarse demasiado.

Lo mismo ocurre cuando el padre enciende la pipa. Encuentra interés y observa, pero si al padre se le ocurriera dar un salto y encender el fósforo muy cerca de la criatura, ésta se asustaría con seguridad.

A medida que crece pierde parte de ese temor y no tardará en llegar el día en que la madre se atreverá, a su vez, viendo a su hijo encender fósforos o arrojar pedacitos de papel al fuego con expresión de gran alegría.

### MUCHAS VECES ES CULPA DE LA MADRE

Cuando ocurren estas cosas es por lo general culpa de la madre, aunque se horrorice al verlo. Es posible que haya estimulado la curiosidad de la criatura por exceso de severidad con respecto al fuego.

Examinemos el asunto del punto de vista de la criatura.

En una mesa hay una cajita llena de palillos llenos de interés. Sa-be que basta sacar uno y frotarlo sobre uno de los lados de la cajita para encenderlo. Es casi magia, pero sabe que es fácil porque ha visto cómo lo hacían los grandes.

O también puede ser que haya algún fuego encendido en la estufa, por ejemplo, y el niño sabe que arrojando papeles éstos irán po-

niéndose negros, curvándose en las puntas y formando diseños fascinadores antes de desaparecer en forma de ceniza.

El papá lo ha hecho muchas veces con sobres usados y fué lindísimo verlo, de modo que, por qué no hacer la prueba?

### HAY QUE INDICAR LOS PELIGROS

El niño mira la caja de fósforos o busca un pedazo de papel y se dirige hacia el fuego. Qué ocurre? Mamá parece creer que va a hacer algo malo, y... antes de que el niño haga nada, grita un "NO" que más parece una intencional que otra cosa.

En ese caso, el niño puede elegir entre dos actitudes:

O bien lleva deliberadamente sus proyectos adelante, arriesgándose a recibir la paliza, porque, al fin de cuentas, el desafío es la única forma de demostrar que está convirtiéndose en una persona con derechos propios, o resiste a la tentación y escucha a la madre que dice con una sonrisa "que niño bueno!" y resuelve que, en la primera oportunidad que esté solo, encenderá los fósforos o arrojará papeles a la estufa.

Para evitar estas cosas, lo mejor es enseñar al niño desde pequeño cómo deben usarse los fósforos —pero guardarlos enseguida de modo que estén fuera de su alcance y de su vista.

Deje que el niño "ayude" al padre a encender el cigarrillo, bajo la debida fiscalización, naturalmente. Si se contenta usted con prohibirle que toque los fósforos cuando está solo los hallará doblemente tentadores y lo más natural es que intente la experiencia apenas pue-de hacerlo impunemente.

Por otra parte, la criatura debe saber exactamente por qué le está prohibido tocar ciertas cosas. De otro modo puede quemarse, no tanto por desobediencia como por simple ignorancia.

Si la madre demuestra pánico cada vez que se acerca a un fue-

## EL PERFUME Y USTEDES

Al principio debéis escoger un perfume ligero y otro poco áspero.

Usarlo bien significa ponerlo a menudo y no dejar que perfume únicamente el tocador.

Chanel, uno de los perfumes más extendidos, y el número 5, el más apropiado para una jovencita.

El desodorizante; indispensable si deseáis estar frescas y cuidadas en toda ocasión.

El agua de colonia; en verano reemplazará al perfume.

Aroma particular; vuestro perfume más vuestro olor personal.

Mantened los cabellos brillantes y olorosos.

No os manchéis nunca con el perfume. Es la piel la que debéis perfumar, nunca los trajes.

Emplead los frascos de perfume vacíos para aromatizar vuestro armario.

La juventud es el perfume del jazmín, del nardo.

Para las morenas, perfumes más penetrantes.

El agua de lavanda para vuestro pañuelo, pero solo unas gotas.

A mamá también le gustan los perfumes. Acordáos de ella por Navidades o su santo.

go encendido, el niño se alejará si duda, pero sólo porque ve atemorizada a la madre, y no porque se imagina lo que puede ocurrirle. Si la madre, en cambio, le hace extender las manos acercándose al fuego de modo que pueda sentir el calor, y le explica enseguida, sin el menor rastro de ansiedad en la voz, que siempre debe alejarse del fuego para evitar

La nariz os dirá si habéis puesto mucho o poco perfume.

Orquídea. Perfume exótico para las que tienen treinta años.

Poneos un algodónico, empapado de perfume dentro del sostén.

Cantidad: todos los perfumes son muy concentrados. Con muy poca cantidad estaréis perfumadas durante mucho tiempo.

Reacción: Es diferente, según clase de piel. El perfume que lleva tu amiga, a lo mejor no te va a ti.

Ciencia del regalo: No ofrecer cualquier perfume desconocido o aquellos otros demasiado conocidos. Comprad el que usa mamá.

Sobre la muñeca poned una gota de perfume y dejadla secar así, solamente hasta que se sientan sus efluvios.

Guardad vuestro perfume en un lugar fresco y oscuro. Y cuando os quede poco, no le añadáis alcohol o agua porque lo estropeáis.

¿Váis a pasar el fin de semana en el campo? No olvidéis ni el desodorante ni el agua de colonia.

Estos son los sitios donde el perfume queda más tiempo y va mejor: la muñeca, la parte baja del cuello, los lóbulos de las orejas y la raya del pelo.

ese dolor que es la quemadura, el niño comprenderá de inmediato y se le habrá inculcado un saludable respeto hacia los peligros del fuego.

No olvidemos que siempre es preferible prevenir que curar... y que nunca se toman precauciones excesivas cuando se trata del fuego. (APLA).

## Su Madre merece lo mejor

Y para ELLA el mejor regalo es el que pueda compartir con sus HIJOS.

QUE? una caja de las siempre deliciosas, exquisitas, alimenticias

# GALLETAS ACUÑA

Bellisimamente presentadas en especiales cajitas plásticas de diversos tipos, tamaños y precios. Es el regalo adecuado.



LAS ESPECIALIDADES DEL MOMENTO:

**SORBETOS: estilo italiano con tres capas de relleno: fresa cacao y limón**

**SORBETOS rellenos de queso, especiales para bocas.**

Distintos sabores, distintas formas, todas deliciosas y elaboradas de acuerdo a científicos e higiénicos métodos, con harinas de superior calidad y con las mejores recetas holandesas y norteamericanas.

YA PUEDE PEDIR TAMBIEN LA EXQUISITA GALLETA DE SODA

De venta en los principales almacenes de todo el país.

DEPOSITO Y FABRICA

## PANADERIA ACUÑA

Heredia

de SANTIAGO ACUÑA

Teléfono 110

TODOS LOS SABORES  
TODAS LAS FORMAS  
TODOS LOS PRECIOS

QUIEN OBSEQUIA  
GALLETAS ACUÑA  
OBSEQUIA LO MEJOR

## LUCHA CONTRA LA TUBERCULOSIS BOVINA EN FRANCIA

Artículo inédito del Prof. A. BRION

La lucha contra la tuberculosis bovina se basa, en Francia, en una ley que data del 7 de julio de 1933 pero que nunca había sido seriamente aplicada hasta estos últimos años. La razón ha sido que a penas promulgados los decretos que fijaban las modalidades de aplicación, sobrevino la guerra, y después una vez la guerra terminada la reconstrucción y la reconstrucción de los bienes rurales se impusieron a todas las otras dificultades, consideradas como menores. Por esto no hay que asombrarse de ver que se emprenda la lucha 20 años después de haber sido votados los créditos por el Parlamento.

El principio de la legislación francesa es el carácter facultativo de las operaciones de saneamiento del ganado. Son los propietarios los que solicitan la ayuda del Estado, que se traduce por la tuberculosis gratuita, la concesión de indemnizaciones por la matanza de los animales reconocidos como tuberculosos, y para el arreglo higiénico de los establos. Cuando el ganado de una explotación está saneado el propietario goza de una patente sanitaria, que se renueva cada año si no se ha descubierto ningún caso de tuberculosis.

Al comienzo, las solicitudes aisladas eran examinadas y tramitadas si el ganadero aceptaba los compromisos requeridos. Después de la guerra los servicios veterinarios sólo se han interesado por las deman-

das que procedían de grupos de ganaderos de la misma comuna. Actualmente no se procede más a las operaciones de erradicación, que afectan a una región que, en principio, es el departamento. Efectivamente, la profilaxis sólo es eficaz si no hay peligro, en un determinado territorio, de que los efectivos sanos entre en contacto con aquellos que sus propietarios no han sometido al saneamiento. Por ello, en la base de las operaciones de saneamiento encontramos ahora asociaciones de ganaderos que aceptan someterse a la ley. Aún hoy más: una disposición legislativa reciente autoriza al Prefecto a hacer obligatoria la profilaxis en todas las explotaciones de una comuna, de un grupo de comunas o de su departamento, desde el momento en que el número de animales sometidos a las medidas colectivas alcanza el 60 por 100 del efectivo total de esas circunscripciones territoriales.

Los sindicatos de saneamiento del ganado podrán hacer gozar a sus adherentes no sólo de las indemnizaciones previstas por la ley, y que es de 30 mil francos como máximos por bovino muerto y embargado por la inspección sanitaria si no también préstamos para la reconstrucción del ganado que concede las Cajas de Crédito Agrícola.

El bovino tuberculoso va a ser por fin un animal al margen de la ley. Efectivamente, hasta ahora en virtud de la legislación que hacía del bovino tuberculoso un animal atacado de un vicio redhibi-

torio, el comprador de un animal que reaccionase, en un plazo de 15 días a la tuberculosis, tenía derecho a obtener la redhibición del animal. Este volvía a la explotación del vendedor y, a partir de ese momento, no estaba sometido a control. Claro está, a pesar de que lo prohibe la ley, ocurriría que este animal era de nuevo objeto de venta, y se iba a sembrar su tuberculosis de estable en estable. Esto ya no es posible en lo sucesivo. En los departamentos donde las operaciones de profilaxis se llevan a cabo, todo bovino que, después de venta, ha sido reconocido como atacado de tuberculosis y ha sido objeto de una redhibición, no puede volver a la explotación del vendedor más que después de haber sido marcado con hierro candente del servicio veterinario. Así no puede ser motivo de varias ventas sucesivas. Su único destino es el matadero.

Esta nueva disposición de la ley es extremadamente importante por que la libertad que se había dejado al comercio de bovinos iba contra la voluntad del legislador, y era un obstáculo serio para acabar con la tuberculosis. En suma, el reconocimiento de la tuberculosis en un bovino, debe en lo sucesivo conducir ineluctablemente, y en el más corto plazo, al matadero.

La ley de 1933 había concedido demasiada confianza a la tubercu-

linación subcutánea. La experiencia ha permitido revisar las nociones que se tenían sobre esta cuestión y actualmente mediante las operaciones de profilaxis o por el dictamen del técnico después de la venta, la tuberculización intradérmica se convierte en el método legal.

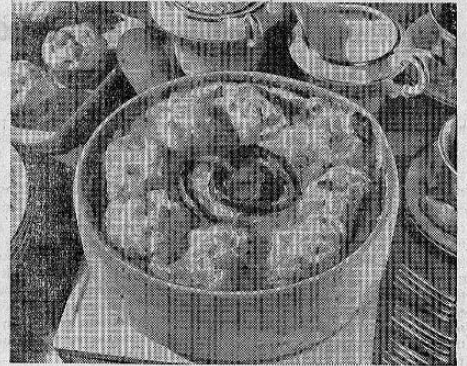
El saneamiento del ganado en los departamentos donde el porcentaje de los que reaccionan a la tuberculosis no sobrepasa el 10 por 100 no se plantea grave problema. La erradicación será fácil. Pero en las regiones en que este porcentaje es más elevado — y alcanza a veces, si los sondeos operados son exactos, el 50 por 100 para el que será necesario proceder prudentemente y por etapas.

En cuanto a la subvención de estas operaciones, que comprende evidentemente la indemnización por lo menos parcial, de la parte soportada por los propietarios, está asegurada por fondos procedentes de tasas sobre las carnes, y que tienen el nombre de Fondos de Saneamiento del mercado de la carne. El presupuesto de 1955 concierne sobre este capítulo a los servidores veterinarios cerca de dos mil millones de francos. Es decir, que la profilaxis de la tuberculosis bovina va a emprender su tarea de un modo serio.

PROF. A. BRION

**¿Le interesa alguna nueva sección? MUNDO FEMENINO la compleja fundándola, siendo el precio sólo de ₡ 0.25 el ejemplar a pregon o suscripción. Solicítela al Apartado 4343 o al Teléfono 1024.**

## Pescado en Cacerola con Panecillos de Maíz



Atractivo de color y de incitante sabor es este pescado con panecillos de maíz encima. Puede ser plato principal de cualquier comida. Los panecillos son fáciles de hacer y parte de la masa es horneada por separado en moldes para molletes o en una lamina, para servir los panecillos con la comida.

### PESCADO CON PANECILLOS DE MAÍZ

- 2 cucharadas de mantequilla o margarina
- 2 cucharadas de cebolla picada
- 2 cucharadas de harina
- 1/2 cucharadita de sal
- 1 1/2 tazas de leche
- 1 pimiento, picado
- 1 taza de pescado desmenuzado
- 3 ruedas de pimiento verde
- 1 receta de los panecillos de maíz

### PANECILLOS DE MAÍZ

- 2 tazas de harina cernida
- 4 cucharadas de polvo de hornear
- 1 cucharadita de sal
- 5 cucharadas de manteca
- 1 taza de granos de maíz cocidos
- 1 taza de leche, o leche y agua

Mezcle y cierna la harina, polvo de hornear y sal, juntos. Agregue la manteca y mezcle hasta que esté "arenosa." Fonga el maíz y revuélvase ligeramente. Añada la leche mezclando hasta que la harina esté húmeda. Déjela caer por cucharadas, alrededor de la cacerola, sobre la mezcla de pescado. Hornee a horno caliente de 219° C. (425° F.) cerca de 20 minutos. Llene los molletes para mollete con la masa restante y hornéalos mientras el pescado en cacerola se dora. Sirvalos calientes con el plato principal. Se obtienen 4 porciones.

Derrita la margarina o mantequilla en una sartén. Ponga la cebolla y dórela ligeramente. Agregue la harina y la sal, revuélvase. Añada la leche y deje cocer todo hasta que espese, mezclando constantemente. Ponga el pimiento y el pescado desmenuzado, y deje que se caliente bien. Vacíelo en una cacerola o molde para hornear, coronándolo con la masa para panecillos. Adorne el centro con rodajas de pimiento verde.

### DEL AMBIENTE

Por DON VITO

## NOMBRES DE PERSONAS

Vamos a comentar hoy lo que siempre hemos creído, que aun que sea asunto privado, de interés y gusto personal, donde nadie debe de inmiscuirse, no por eso dejaremos de ver mal lo que vamos a decir, que muchas de nuestras gentes de las distintas clases sociales caen a diario, en ello.

Va esto más contra los genuinos costarricenses; los que por ende deben de ser más nacionalistas; al referirnos en ese vistoso afán de muchos, puede decirse exótica costumbre que tanto se está difundiendo en nuestro medio, de importar nombres extranjeros a sus hijos, "difíciles de escribir e incómodos de pronunciar", donde la mayoría de ellos son tomados del inglés, sin razón convincente para llegar a tan extraña y rara anomalía.

No hallan los que tal hacen, en contrar un coctel mal preparado, al hacer esa combinación de nombre ajeno al rico castellano, para agregarlo a uno de nuestros apellidos tan bonitos por lo castizos? No encuentran más tico, el complementarlo a lo muy nuestro a sean los apelativos hereditarios, adjudicándole un nombre completamente español, donde hay cientos para escoger y no tener que acudir para tan importante asunto a buscar de afuera?

Esto nos referimos tanto a nombres de hombres, como también de mujeres; decíamos en un principio, en gustos ajenos nadie debe meterse, pero estos padres de familia al hacer lo que pensamos son errores, le buscan a sus hijos un nombre indirecto en su futuro para cuando sean grandes. Es muy nuestra esta eterna canción, "seamos más nacionalistas" y he aquí una oportunidad, buscando lo nuestro por costarricense y no acudiendo sin necesidad a lo extranjero, por tontería e imitación, lo que resulta feo y extravagante en lo raro y singular.

Como comparación práctica y ejemplo claro de lo que comentamos, van los siguientes nombres; no sabemos como se escriben Domitillo, Catalino y Torcuato en inglés; aceptemos que fuere Domihill, Cathawlin y Torwuhit y son ticos de apellidos Abarca; Peñaranda y Vilchez. No encuentran, amigos lectores, que se ve y se oye mejor decir Domitillo Abarca, Catalino Peñaranda y Torcuato Vilchez, en lugar de Domihill Abarca, Cathawlin Peñaranda y Torwuhit Vilchez?

Esa es nuestra idea que años hace pensábamos comentar y que hoy en esta forma criticamos, siempre buscando lo más práctico y claro de el variado y jugoso idioma castellano.

### LA PATRONA DE COS...

Viene de la Pág. PRIMERA

dra, a la ingenua indecisa Juana Pereira en la Puebla de los Paros, parte aquella de la ciudad desatinada únicamente a los indios, por lo que tal nombre tenía. Y fue precisamente ahí, donde moraban los humildes, y a una de ellos, a la más inocente, a la más ingenua, a la que escoge como su mensajera la Divina Madre de Dios. Y es ahí en donde hoy se levanta la hermosa Basílica de Nuestra Sra. de los Angeles, pues la Virgen, entonces humilde muñequita de piedra aparecida a Juana, se desapareció del baúl humilde de la india, tan pronto aquella la tomaba entre sus brazos y la llevaba hasta su humilde rancho. Tres veces esto sucedió, y tres veces, cuando la niña llorando de la desaparición de su "muñequita de piedra", volvía al monte a buscar leña, encontraba de nuevo en el mismo lugar en que se le apareciera por vez primera.

Esta es la historia que una vez más se conmemora mañana en medio del regocijo de todos los costarricenses que devotamente veneramos a nuestra Amada Patrona la Virgen de los Angeles.

## ES UD. CATOLICO?

Ayude a la buena prensa, haciendo el infimo gasto de 25 céntimos comprando el ECO CATOLICO, de amena, variada y culta lectura. Pruebe su catolicismo en tan buena forma. LEALO.

### RINCON DEL ALMA...

## EL MILAGRO PRIMERO

*Bodas hay en Canán. Son dos mancebos de noble estirpe los que unen sus destinos, es boda de alto rango a la que asiste muchedumbre llegada por todos los caminos.*

*Y la casa está llena de invitados dispersados en todos los salones, en donde los tapices y brocados las alfombras y sedas, hablan de la riqueza de aquellos desposados.*

*Al perfume que exhalan tantas flores que cual caricia suave de los jardines llega, mézclase el de costosas y mil esencias raras que en pobeteros de oro se quema en homenaje de novios y señores.*

*La música exquisita de laúdes y flautines mezcla sus melodías a las risas alegres de damas y galanes, semi ocultos los rostros de las bellas iras los tupidos velos, relando con sus ojos de los mozos los afanes y anhelos.*

*Los salones recorren los esclavos con bandejas de plata, portadoras de jarras que contienen rico vino escarlata, y se sirve y se sirve, que es mal visto, dejar un sólo instante al invitado de vino desprovisto.*

*Y el vino es delicioso, que así es siempre el primero que en las fiestas se sirve, porque es éste el que enciende la llama de la aurora, la que en el alma preanda ansia de amor y de alcanzar la gloria.*

*Hay entre las mujeres que dirigen de la fiesta el convite una de porte airoso y de serena faz, su virginal belleza sólo admite contemplarla, y sentirse inundado de paz.*

*Por eso su presencia es de todos buscada, el tumulto existente no alcanza a perturbarla, criados y esclavos llegan todos a consultarla, y para todos tiene dulzura en la mirada, suavidad en el gesto, ternura en la palabra.*

*Diligente se apresra a llenar los jarrones que vacíos de vino llegan constantemente, pues cuanto más se bebe es la sed más frecuente, más ansiosos los labios, más vivas las canciones.*

*Y ella dulce sonríe ante tanta alegría, y con sus blancas manos, manos de gracia llenas, va repartiendo el vino que queda en la alacena.*

*Más de pronto se turba y sus hermosos ojos se nublan de inquietud, pues mira con sorpresa que el vino se ha acabado, que tanto, tanto y tanto es lo que se ha brindado, que no queda una gota con que decir: salud.*

*Cómo dar tal noticia y que los anfitriones deban parar la fiesta porque el vino acabó? sabiendo que si lo hace en gran vergüenza quedan, librarlos lo decide y hacia el jardín salió.*

*Hay un grupo de grandes que un Rabino rodean, pendientes todos ellos de su sabio decir, es majestuoso, esbelto, castaños los cabellos que sobre el hombro ondean, es joven, más le escuchan sacerdotes y ancianos pendientes de sus labios, y de sus soberanos ojos maravillosos de color de zafiro.*

*Hasta El llega muy dulce la mujer y le dice: "¡Jesús, no tienen vino". El mira a la que implora más sólo le contesta: "Mujer, mujer, aún, no ha llegado mi hora".*

*Ella trémula entonces, sabiendo a Quién suplica le mira con ternura; pues sabe su destino, y nuevamente dice: "¡Jesús, mira que ahora, precisamente ahora, se han quedado sin vino."*

*El se siente inundado de un amor infinito por la que acojonada, suplicante veía, cubre la multitud que ignora lo que pasa, pero que estupefacta, cantaba y se reía, y porque así siquiera suplicaba María.*

*Sonríe el Nazareno imperceptiblemente, es sonrisa del alma, casi más que de labios, sonrisa que no advierten los ancianos que sabios sus palabras bebían, intensa, ansiosamente.*

*"Ve Mujer, dice entonces, y llena tú de agua los cántaros que tienes". María sonrío y se vuelve a cumplir lo que debe, pues sabe que habrá vino, que habrá vino y milagro.*

*Cuando vuelve se encuentra con los dueños que tristes la tragedia del vino ellos también notaron, extrañados le dicen: "María a dónde fuiste, los cántaros de vino ya todos se acabaron."*

*"Lo sé, díseles ella, más esperad y traedme los cántaros vacíos, llenadlos todos de agua, llenadlos, como ha dicho, Jesús, el Hijo mío."*

*Y todos se miraron perplejos y asustados, "añad, obedecedme", les repitió María, lo hicieron presto todos y vieron asombrados como agua de la fuente en vino convertía.*

*Costumbre era de todos allá por aquel tiempo al final de la fiesta servir el vino agudado, pero éste era distinto; cual nunca habían probado y a veces lo decían, y así lo declaraban.*

*Este era vino santo, vino era de milagro al que Jesús hiciera, por ruego de su Madre, dando así el primer paso por el santo sendero, por amor hacia ella el Milagro Primero,*

ROSALIA DE SEGURA

Del libro en preparación: CORAZON DE CRISTAL.

# BAUTIZO EN EL SALVADOR

Con los nombres de Juan Francisco Rafael, fué bautizado solemnemente en la hermana República de El Salvador el precioso primogénito del hogar formado por el caballero de empresa don Rafael Guillén Alvarez, y su señora esposa doña Consuelito de Guillén, felizmente nacido el pasado 24 de junio, colmando de júbilo a sus pa-

dres y abuelitos. MUNDO FEMENINO congratula cordialmente a los felices esposos Guillén, haciendo extensiva su felicitación a su muy feliz abuelita Doña María Alvarez, de Guillén Rivas, distinguidísima matrona de la sociedad y a la intelectualidad salvadoreña, a la que tanto prestigio ha dado con sus brillantes cualidades y virtudes.

## PROF. Doña ANGELITA HERRERA DE ARIAS

Su día de días será también mañana para la culta y estimable profesora doña Angelita Herrera de Arias, esposa del Profesor don Leovigildo Arias. Reciba en esta fecha los saludos afectuosos de este periódico que le desea mucha felicidad junto a su estimable compañero.

## DELICADA DE SALUD

Ha estado, seriamente delicada de salud, por lo que se vió obligada a guardar cama, nuestra muy estimada compañera y amiga señorita Holda Vargas González, por cuyo pronto y total restablecimiento hacemos nuestros mejores votos.

## SRTA. ANGELA LARRAD

Reciba nuestro saludo cordial la gentil señorita Angelita Larrad, quien celebrará mañana su fecha onomástica.

## NUESTRA CORDIAL FELICITACION

A la joven dama doña Lía Isabel Echeverría de Ramírez, por el cumpleaños que recién celebró, en medio del regocijo de los suyos que la colmaron, junto con todas sus amistades de múltiples agasajos y felicitaciones.

## DE PARRITA

Regresaron los estimables esposos don Marcial Aguiluz y doña Daisy de Aguiluz, quienes estuvieron con su linda hija Evangelina pasando una breve temporada en su finca.

## ONOMASTICO

Celebrarán mañana el suyo la muy estimada y simpática señorita Angela Espinoza, empleada del Departamento exterior del Correo, a quien anticipamos nuestra efusiva felicitación.

## SRTA. MARIA DE LOS ANGELES ESQUIVEL

Vayan nuestros cariñosos parabienes para la muy distinguida señorita María de los Angeles Esquivel, con motivo de celebrar mañana el día de su Santo que le desea mos muy feliz.

## Doña MARIA DE LOS ANGELES DE SEGOVIA

Recibirá mañana efusivas congratulaciones de sus familiares y amistades con motivo de celebrar en tal día el de su Santo. MUNDO FEMENINO agrega las suyas a todas ellas y hace muchos votos por la ventura de la estimable señora de Segovia.

# Sección Social

A cargo de Rosibel Segura y Eida Gómez

## EN SU MEMORIA



Srta. TRINY SALAZAR CASORLA

Elevamos nuestra oración más sentida y el más cariñoso recuerdo, al haber se cumplido el viernes pasado el primer aniversario de su sentidísimo fallecimiento de la lindísima y angelical damita Triny Salazar casorla hoy Angel de Luz en la Mansión Celeste, desde la

cual le pedimos consuelo para sus afligidos padres el Dr. don Mariano Salazar Baldoceada y su señora esposa doña Lucía Casorla de Salazar y a su hermanita Rita Lucía, a los cuales renovamos el sentimiento de nuestra consideración y simpatía en su profundo dolor.

## PRIMER ANIVERSARIO MATRIMONIAL

Celebraron el viernes pasado el primer aniversario de feliz vida con yugal los muy estimados esposos el Profesor don Rodrigo Leiva y su gentil y bella señora la joven dama doña Lucrecia Icaza. Renovámosles en esta oportunidad nuestros votos muy sinceros por su dicha.

## SRTA. PROF. ANGELITA GARNIER

Mañana, festividad de la Santísima Virgen de los Angeles, será día de fiesta para la estimable señorita Profesora Angela Garnier que estará festejando su Santo. MUNDO FEMENINO le anticipa su más cordial saludo, deseándole todo género de incontables venturas.

## LOS LECTORES OPINAN

Viene de la Pág. PRIMERA

fijo a fin de semana, de quince a dos de mes, pero no, tenemos que esperar a lo que caiga. Por eso digo que la situación no se arregla con estancos, pues esa situación tenemos entonces que comprar los frijoles a colón, el arroz a setenta, la carne al precio que el carnicero diga, los huevos a cincuenta, etc. y comprar de éstos es soñar, pues es artículo prohibido para nosotros. Yo espero señora que los periodistas tomen voz por nosotros y hagan llegar a las alturas el grito de desesperación de cientos de hogares donde ya no podemos ni encender el fuego, porque no tenemos qué cocinar. Que se abarate la vida en todas partes, que los productos se pongan al alcance just-

## HACIA MIRAMAR

Hacia Miramar partió el martes pasado con el fin de pasar una corta temporada junto a su padre don Gerónimo Gómez, Alcalde de esa localidad, nuestra muy estimada compañera señorita Eida Gómez Espinoza a quien deseamos una muy feliz estada junto a los suyos.

to de los pulperos, pues es natural que si éstos tienen que pagar patente, impuestos y tantas otras cosas que no paga el Consejo, no puedan dar los artículos tan baratos como aquél. No hemos tenido en muchos años una situación de vida tan cara como ahora, ya no sólo los granos, sino también la carne, las verduras y las frutas. Yo, sin ser política pienso que es sólo con revisar la legislación un poco y corregir lo que malo está sobre Consejo de Salarios, sobre precios impuestos del Consejo, sobre tantos pequeños detalles que hicieron al campesino y al agricultor dejar de sembrar, se arrojaria en mucho esta desesperada situación que tenemos los pobres porque si bien los ricos tienen merma en sus dineros, por lo menos tienen dinero que mermar, pero nosotros no tenemos nada, nada más que nuestra pobreza y desamparo. Mucho le agradezco la publicación que de la presente haga, para que mi voz se sume a la de tantos y tantos desdichados que como yo sufrimos los rigores de una muy estrecha situación económica. Le suplico me tenga como su Ageta Segura Servidora y Admiradora.

María Villalobos Mora

## NUEVO EMBAJADOR DE CUBA

Llegará en breve al país para hacerse cargo de la Embajada de Cuba en Costa Rica, que ha servido con gran complacencia del pueblo costarricense por más de dos años el Dr. don Juan Antonio Vázquez Bello, el distinguido, diplomático, escritor y periodista don José de la Luz León, personaje

que vendrá a también a prestigiar a Cuba en el desempeño de sus funciones que desde ahora le deseamos, al anticiparle nuestro cordial saludo de bienvenida, llenas de éxito El Sr. de la Luz León viene a Costa Rica, procedente de Roma e donde tenía el cargo de Consejero de la Embajada.

## PRIMER AÑO DE UNA MUSEQUITA

Cumplió su primer año el jueves pasado la linda primogénita del estimado hogar formado por D. Carlos Quesada Miranda y su señora esposa doña Cecilia Sandoval de Quesada, motivo que congregó en ese estimado hogar Quesada Sandoval a las amistades de ambos esposos que fueron a obsequiar a la linda Ana Cecilia y a congratular a sus felices padres. MUNDO FEMENINO suma los suyos a los tantos votos de felicidad pronunciados en tan feliz ocasión.

## CUMPLEAÑOS DE MAÑANA

La muy estimable señora doña Dorita de Chavarría, esposa de D. José Joaquín Chavarría, estará celebrando mañana la grata fecha de su natalicio, suceso feliz que congregará en su estimable hogar a familiares y amistades deseosos de testimoniarnos el aprecio y la simpatía que ella por sus múltiples méritos ha sabido merecer. MUNDO FEMENINO la saludamos también de manera muy cordial, haciendo votos por una ilimitada felicidad para ella y todos los suyos.

# ACEITE VENCEDOR

Especial para Ensaladas, Mayonesas y Platos finos

## DELEITE SU PALADAR

### OTRA FORMULA

Después de frito el pan como en la fórmula anterior, se cubre con un preparado de queso rallado y mantequilla; en las cuatro puntas de los cuadrados se ponen una rajitas de pepinillo y en el centro un disco de pimienta morrón.

### TORTILLA BALEAR

6 huevos.  
200 gramos de sardinas frescas.  
1 limón.

Ajos y perejil.  
Después de limpias y escamadas las sardinas se abren; se les quita la espina y se dejan abiertas y se sazonan con un poco de sal y zumo de limón y se salpican con un poco de pimiento.

Se baten los huevos fuertemente a fin de que queden bien esponjosos; se les añade un poco de perejil, un diente de ajo picados y sal. Se

pone un sartén grande con aceite; una vez caliente se echa la mitad de los huevos y se colocan esparcidos encima de las sardinas planas; que cubran por completo la sartén y luego el huevo restante. Tiene que cocerse poco a poco. Una vez cocida la tortilla de un lado se le da la vuelta con cuidado y se deja dorar un poco. Se sirven recién hecha.

### CANAPES

Se cortan unos cuadrados de migá de pan y se frien en mantequilla. Con las yemas de dos huevos duros y dos anchos desaladas y sin la espina, se hace una pasta, añadiéndole un poco de mantequilla y unas gotas de aceite. Una vez terminada se coloca sobre los trozos de pan fritos y encima de estos se salpican con las claras de los huevos bien frituradas.

Veá Ud. los nuevos tipos en variados, modernos y atractivos colores, acabados de llegar, de



MATERIALES FLEXIBLES HECHOS POR B. F. GOODRICH

Un tipo de tapicería para cada servicio

- Un material superior de eterna belleza.
- No se quiebra, no se mancha, no se escarapela ni se descolora.
- Impermeable resistente al alcohol, al sudor, a los ácidos y manchas de frutas.
- Atractivo decorativo rico en calidad y apariencia.
- Flexible y suave al tacto.
- Siempre se ve como nuevo.
- Se limpia de toda grasa y mancha con agua y jabón.
- Se trabaja con facilidad, cosido, plisado y capitoneado.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

COMPANÍA MERCANTIL S. A.  
TELEFONOS 4560 y 3460 — APARTADO 545

# FOTO AUBERT

SIEMPRE A SUS ORDENES  
Frente a la Iglesia del Carmen  
TELEFONO 5478

## BAILES EN OROTINA CELEBRANDO LAS FIESTAS PATRONALES

Tenemos el gusto de invitar a Ud. y familia a los Grandes Bailes que se efectuarán los próximos días 3 y 4 de Agosto, a las 9 p. m.

con motivo de la celebración de las Fiestas Patronales.

### LA DIRECTIVA

HAN ACEPTADO EL CARGO DE RECIBIDORAS:

SEÑORAS  
Claudia de Martínez  
Elba M. de Sandoval  
Carmen J. de Vega

SEÑORITAS  
Elba Castillo  
Bernarda Arguedas  
Alicia Zeledón

CUOTAS:  
3 de Agosto: Socios \$ 8.00  
Visitantes \$ 10.00  
No Socios \$ 12.00  
—  
4 de Agosto: Socios \$ 10.00  
Visitantes \$ 12.00  
No Socios \$ 15.00

## CATOLICO COSTARRICENSE

El ECO CATOLICO, con su nueva organización y por la suma de 25 céntimos, tiene Ud. buena e ilustrativa lectura, al mismo tiempo que ayuda a su religión católica. Cómprelo.

# R. LUCK y CIA. LTDA.

Ofrecen: COCINAS ELECTRICAS y para LEÑA

de Marca: "ROEDER" origen de Alemania

Todas en esmalte blanco. — 1500 UNIDADES YA VENDIDAS

## COCINAS PHILIPS holandesas

Trabajan igual como las de gas pero con confin gasificado Servicio técnico garantizado.

Oficina, 50 varas Este Bar Chelles

Teléfono 1834

Apartado 2361



# ACEITE VENCEDOR

## Especial para Ensaladas, Mayonesas y Platos finos

DESFILE INAUGURAL . . . . .  
—Viene de la Pág. PRIMERA

hower abrió oficialmente al público el nuevo salón de Primeras Damas, donde en ocho cuartos con paredes de cristal se exhiben los trajes de diferentes épocas, rodeados del decorado en que fueron originalmente usados.

La idea para dar comienzo a esta colección única en su clase fue sugerida por primera vez en el 1912. Fueron sus iniciadoras las ya fencidas Sra. Rose Gouverneur Hoes, bisnieta del Presidente James Monroe, y la señora de Julia James, prominente figura de la sociedad washingtoniana. Durante un almuerzo en que siete familias de antiguos presidentes estuvieron representadas, las anfitrionas propusieron a sus invitadas que donasen trajes históricos, y aquel mismo día se ofrecieron siete de éstos. La señora Hoes contribuyó con trajes que usaron sus antepasadas—la esposa del Presidente Monroe y su hija, la señora María Monroe Gouverneur.

La Sra. Hoes y la señora James trabajaron por espacio de años para reunir la colección. Se les hicieron peticiones a las esposas de Presidentes anteriores y a sus descendientes, y pronto se recibieron otros trajes. Desde 1912 en que la señora de William Howard Taft, a la sazón Primera Dama, donó a la Institución su traje inaugural, las demás Damas que le han sucedido han contribuido con un traje para la colección.

La colección está ahora completa incluyendo desde la señora Washington hasta la señora de Eisenhower, cuyo traje inaugural de seda rosa se exhibió por primera vez cuando se abrió el nuevo salón. 26 de los trajes fueron usados por esposas de Presidentes; el resto por hijas, hermanas y otras parientes que sirvieron de anfitrionas a Presidentes solteros o viudos.

Las caras de las figuras que sirven de modelo son todas iguales, pero el arreglo característico de cada Primera Dama presta individualidad a la figura y un aspecto variado al grupo en general.

Las Primeras Damas le deben su nueva mansión a la señorita Margaret W. Brown, curadora asociada de historia civil en el Smithsonian. El interés que siempre ha sentido por la historia y 12 años de experiencia en exhibiciones de porcelana, plata y muebles en el Smithsonian dieron a la señorita Brown la idea de mejorar el arreglo de la colección de Primeras Damas. "Me pareció lógico que armonizar los trajes con el decorado de su época" manifestó esta atractiva joven, una experta en su ramo aunque todavía no ha cumplido 30 años de edad.

La exhibición creada por ella, con la ayuda de otros empleados del Museo, consiste de ocho cuartos en que se ven trajes de distintas épocas y que distan casi 25 años una de la otra.

Algunos de los cuartos están decorados con efectos típicos de toda una época, mientras que otros tienen lo de moda en una sola administración presidencial. En este nuevo local de la colección se ha reservado espacio para dar acomodo a otras cuatro Primeras Damas.

"Tuve que trabajar duro para encontrar la información necesaria y hacer que la exhibición resultara exacta", explica la señorita Brown. "Habían muy pocos datos sobre las primeras casas presidenciales que

fueran auténticos. Las mejores fuentes de información eran los diarios y cartas de la época. No fue hasta la administración del Presidente Grant (1869-77) que obtuve muchas fotografías mostrando la Casa Blanca como realmente era".

Los cuartos no son exactamente iguales a los que tiene la Casa Blanca de la actualidad, pero presentan el arreglo y decorado que generalmente se usaban en cada período.

Por espacio de dos años estuvo la señorita Brown rebuscando entre las muchas reliquias del Smithsonian para conseguir los objetos apropiados. Muchos artículos auténticos de la Casa Blanca, como arneses, muebles, mantos, espejos y otros efectos, que fueron descartados a medida que cambiaban las modas, han sido incluidos en el nuevo salón. Estos han sido suplementados con otras piezas decorativas típicas de cada período—cosas que según la investigación hecha fueron usadas en las residencias más elegantes de la época y que, por lo tanto, bien pudieran ser usadas en la Casa Blanca.

Las cortinas de brocado amarillo en el Salón Washington son un ejemplo del cuidado con que trabajó la señorita Brown para conseguir que el decorado resultara auténtico. Estas son un duplicado que, gracias a un pedacito de material viejo que contiene la colección del Smithsonian, se hizo de las que se usaron en la sala de Jorge Washington cuando la casa del Presidente se encontraba en Filadelfia. Todos los muebles y accesorios que se exhiben en este cuarto pertenecen a la primera familia presidencial y se obtuvieron de su casa en Mount Vernon o de varias residencias oficiales. Los primeros ocupantes de la Casa Blanca original, en Washington, fueron John Adams, el segundo Presidente y su esposa.

El empapelado del Salón estilo Reina Victoria (1849-1869) es el resultado de uno de los más interesantes trabajos "detectivos" de la señorita Brown. Los trabajadores que reparaban el interior de la Mansión Ejecutiva en 1952 encontraron dos fragmentos de papel en la pared debajo de artesanos de madera y yeso.

Dieron a la señorita Brown estos desechos y una inscripción a largos rasgos de cómo estaban puestos, con lo cual pudo ella sacar el diseño. Otras fuentes de información dieron a conocer el período en que tal empapelado estuvo en boga.

Valiéndose de pequeños modelos de los cuartos en escala y de las Primeras Damas en escala según el tamaño con los materiales recogidos creó la señorita Brown los detalles para el arreglo del nuevo salón. "Tal vez una de las razones por las que personalmente me interesan tanto las familias de los Presidentes es que la "W" que aparece en mi nombre representa Washington soy descendiente colateral de nuestro primer Presidente", dice ella.

La señorita Brown ha añadido su toque personal para hacer resaltar la individualidad de las Primeras Damas. Ha puesto un libro en la mano de Dolly Madison, esposa del cuarto Presidente, porque esa era su costumbre. Fue también la idea de la señorita Brown el que la señora Eisenhower llevara guantes que completaran su atavío del Balle Inaugural. Estos guantes de seda rosa, que pasan del codo, combinan perfectamente con el traje de seda rosa, salpicado de piedras brillantes también color de rosa.

"En este trabajo he aprendido a conocer tan bien a las Primeras Damas y a lo de moda en su época, que pedirme que nombre el traje o período que más me gusta sería como pedirle a una madre que diga cuál es su hijo favorito," dice la señorita Brown.

# LO QUE UD. NECESITA

### Cheja justificada

Al señor administrador, de los ferrocarriles occidentales—llegó un

airado campesino piñareño para decirle que el tren de Guame estaba llegando con mucho atraso.

Si usted no pone remedio me quejaré al señor Presidente de la República, le amenazó alzando el índice en forma terminante.

Está bien, trataré de remediar en lo posible ese asunto; pero digame.

—¿Viaja usted en ese tren?

—No señor, no viajó. Lo hago en ómnibus; pero en el pueblo donde vivo el sermón del cura dura hasta que pita el tren y los domingos llega con media hora de retraso y eso es un tremendo abuso, señor administrador.



## REGALOS PARA EL DIA DE LA MADRE

Tenemos para el DIA DE LA MADRE los artículos más apropiados para el regalo a ella.

Ofrecemos artículos de cristal, plata, porcelana, cobre y bronce de las firmas más famosas de Europa.

**LA CASA DINAMARCA**  
Tienda de Regalos Artísticos  
50 vrs. Norte, Embajada Americana  
Teléfono 4064

## SI VA A COSER...

Por supuesto, no es necesario estar de novia para sentir la urgencia de tener la ropa interior más atrayente, pero si usted — y se lo deseamos — está por casarse, no es necesario que se gaste una fortuna para preparar su "trousseau". Todo lo puede tener muy fácil haciéndolo usted misma.

Por supuesto también, lo más barato es usar telas sintéticas. Estas tienen algunos secretos para coserlas, pero he aquí lo que el Instituto de Costura Pfaff le sugiere:

1.—Use unas tijeras bien afiladas, para hacer cortes largos y rectos. Deje siempre un margen generoso más allá de donde va a hacer la costura, si la tela es encogible.

2.—Las agujas y alfileres para coser a máquina y para hilvanar deben ser delgadas, afilados, para que no dejen hoyos o recogidos en la tela delicada.

3.—Use tiza para marcar; el lápiz o la cera dejan marcas que son difíciles de borrar.

4.—Use hilos del mismo material de la tela: hilo de nylon, etc. esto es muy importante, porque evita encosimientos desiguales. Si la tela que usted usa es una mezcla de nylon y algodón, o dacron y algodón, use hilo de lana mercerizado, resistente a la plancha.

5.—Si usa tela sintética pura, le será más fácil coser si pone un papel delgado, poroso de fondo.

6.—Si va a usar costuras de fantasía, tenga cuidado de que el hilo haya sido lavado — y esté ya encogido — y que el color sea firme para que no manche. Pruebe estos consejos haciendo una camisa de dormir y un "peignoir". El Instituto de Cos-

tura Pfaff le sugiere que elija un estilo sencillo, o sea largo hasta los tobillos o — como está muy de moda — corto.

Los bordados delicados y complicados que caracterizan la ropa interior francesa hecha a mano son fáciles de hacer, bella y auto-máticamente con una máquina de coser como la Pfaff, producidas en Alemania. Los centros de costura que el Instituto Pfaff tiene en todas las ciudades importantes del mundo — incluso la nuestra — le darán todos los detalles necesarios para esta labor.

Las máquinas Pfaff automáticas le permitirán hacer toda clase de bordados artísticos, en una variedad infinita prácticamente, y mecánicamente, sin que usted tenga que agregar piezas, discos, etc. Hasta una principiante puede hacer bordados delicados en cuestión de minutos.

Todo lo que hacen las costureras francesas — con infinita paciencia y largo esfuerzo, lo puede hacer usted, con su máquina, con telas sintéticas baratas. Solamente recuerde los seis consejos indicados sobre cómo usar estas telas.

Sus útiles escolares  
Sus libros de texto  
Sus artículos para escritorio  
Los libros de los autores más notables  
Toda clase de lectura en  
**LIBRERIA LOPEZ**  
En Avenida Central, diagonal al Hotel Costa Rica

# CASIMIRES LUCONI

Por correo o por medio de nuestros agentes, podemos enviarle MUNDO FEMENINO, solo vale ₡ 0,25 ejemplar a pregon o suscripción. Solicítela al Teléfono 1024, o al Apartado 4343.

**OSCAR ACOSTA**  
FONETICO NACIONAL  
Ofrece sus servicios artísticos a Embajadas, Clubes Sociales y para Fiestas de Cumpleaños, Aniversarios matrimoniales, Despedidas etc.  
El único artista de su clase en Costa Rica.  
Pida sus servicios al teléfono 1024.

# ACQUIRIASE UN POCO

### Pensamientos peligrosos

En una reunión del Partido Comunista checoslovaco se registró el siguiente diálogo entre dos altos funcionarios:

—Compañero Comisario: ¿Qué piensa usted realmente respecto a nuestra democracia popular?

Respuesta al canto:

—Lo mismo que usted, compañero y camarada.

—Perfectamente. Me veré precisado a denunciarlo como enemigo del régimen.

### Un amigo a otro

—¿Por qué te alistaste, Juan?

—Toma, porque soy soltero y me gusta la guerra. ¿Y tú?

—Yo, porque soy casado, y me gusta la paz.

salí de casa.  
—Razonó para que usted hubiera apresurado el paso le replica el jefe.  
—Es que el caminaba muy des-pacito, señor ...

**SAN JOSE Dry Cleaning**  
Calle 3ª — Avs. 22 y 24  
Propietaria:  
— ETHEL W. DE GONZALEZ —  
Llame al Teléfono 3904 y tendrá un mensajero a su puerta, pronto a servirle.  
El mejor servicio. Los mejores precios.

### — CHISTE —

Un bromista presenta un amigo al dueño de la casa, y le dice:

—El Sr. González, veterinario.

—Dispense Ud, replica éste, soy doctor en medicina; pero mi amigo me llama veterinario porque le he curado varias veces.

### EL JEFE DE LA OFICINISTA QUE LLEGA RETRASADA

—¿Por qué ha llegado usted tan tarde, señorita Matilde?

—¡Ay señor Jefe. Porque me veía siguiendo un hombre desde que

**Señora, Señorita:**  
Encargue sus trajes y costuras en el  
**TALLER "LA FLORIDA"**  
Y le serviremos con todo el cuidado que Ud. merece  
Situado del INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS 400 varas al Sur y 25 al Oeste en la Avenida San Martín.

### EN INSTITUTAO..... — Viene de la Pág. PRIMERA

dad de que ellas serán de la complacencia de nuestros estimados lectores.

"Efectivamente, es y ha sido para el INJU problema de gran importancia el problema del tugurio, y hemos hecho a este respecto muchas investigaciones que nos tienen ya al tanto de la manera de resolver el problema, que es por cierto un problema a solucionar mediante el programa de ayuda propia. Es decir, la forma más efectiva de combatir el tugurio es la realización de programas en los cuales se cuenta con la colaboración efectiva de los interesados, de manera que así se bajen los costos de construcciónes. Para ello el 15 de agosto em-

pezaremos un programa en un lote situado entre la mitad del camino de la Ciudadela Calderón Muñoz y el Zapote, en el llamado Barrio Quesada Durán. Para esto se ha cogido un grupo de treinta y dos familias, las primeras de Norte a Sur de tugurios situados detrás del Reformatorio de San Dimas, las cuales sítaremós en este lote, poniendo a cada familia en su parcelita con un servicio de cafetería un plancher y su correspondiente servicio sanitario. Se les darán materiales y un maestro de obras para que ellos, que sin recursos levantaron los ranchos en que hoy viven ya llamado a desaparecer, levanten ahora por su propio esfuerzo, provistos de materiales y un maestro director de obra su propia casita, que en esta forma apreciarán más y sabiendo que la pagarán a precio verdaderamente conveniente, lugar de facilidades indistintamente que harán y cuidarán con más entusiasmo, cultivando así también en ellos el sentido de responsabilidad.

Con ésto iniciamos la labor en caminata a la eliminación de los tugurios, y lo hemos hecho así, porque hemos creído mucho más conveniente para todos tal proceder.

INJU tiene el firme propósito de trabajar sin descanso para solventar el problema de la vivienda, y a medida que los recursos lo permitan ampliaremos nuestro radio de acción para rendir una labor mejor. Por el momento tenemos construcciones en 16 lugares del país, cuidando a la vez del bienestar de las ciudadelas, al servicio de las cuales tenemos nuestras visitadoras sociales, así como un cuerpo de operarios pronto a reparar cualquier desperfecto de las viviendas, las que cuidamos para provecho de sus propietarios constantemente. Así no se presenta en ninguna parte el problema de la desahijación ni el de la destrucción. Esto por ahora se lleva a cabo con las que hizo el

Seguro Social.  
Nos empeñamos además el bienestar social de todos los adjudicatarios, para lo cual celebraremos el sábado y domingo próximos (ya fue celebrado y ayer) anteaer y ayer el 19 Seminario de Representantes de la Ciudadelas del Instituto, con los siguientes propósitos.

### PROPOSITOS DEL SEMINARIO

- 1.—Estrechar los lazos de amistad entre los adjudicatarios y el Instituto, y buscar a la vez los medios adecuados de comunicación y contacto entre aquéllos y éste.
- 2.—Vincular entre sí a los miembros de la Gran Familia del INJU.
- 3.—Despertar el deseo de organización en los adjudicatarios.
- 4.—Información por parte de los delegados de los esfuerzos que se realizan en cada ciudadela en favor de sus progresos, a fin de que sirvan de base para trabajos a realizar por las demás.
- 5.—Obtener principios que orienten y estimulen el afán de servicio del Instituto y de los adjudicatarios.
- 6.—Buscar la mejor forma de coordinar la labor con las diferentes instituciones de carácter social y económico, tanto locales, nacionales e internacionales.
- 7.—Despertar en los adjudicatarios el espíritu de colaboración en todo aquello que concierne al mejoramiento social, económico, moral y material de los vecinos de las ciudadelas.
- 8.—Hacer realidad los fines que persigue la Institución en cuanto a que cada adjudicatario y su familia sientan que serán propietarios de la vivienda que se les adjudicó.
- 9.—Despertar el interés, cariño y preocupación por la vivienda y sus alrededores.
- 10.—Buscar la mejor forma de obtener relaciones sinceras y amistosas entre los vecinos de cada ciudadela.
- 11.—Despertar el interés por el mejor desarrollo de los individuos y los grupos de cada ciudadela.
- 12.—Despertar un alto grado de preocupación por el mejoramiento local, comunal y nacional por medio de la acción individual y de grupo.

**SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.**  
Frente a Musmanni.  
TELEFONO 2888

# — Floración de Pecado —

(NOVELA)

La fuerza del remordimiento, el dolor de un amor imposible, la angustia de entregar al hijo aún no concebido, hicieron que Vivian también llorara y hablara más de lo propuesto. Esto extrañó a Beatriz, que antepuso por un momento la curiosidad a su dolor y le dijo:

—¿De cuál sacrificio me estás hablando, hermana? ¿Qué estás pretendiendo?

—Nada, nada —contestó rápidamente la otra, dándose cuenta de su error— sucede que para las mundanas como yo, apartarnos un poco de los placeres parecemos un sacrificio, pero no me preguntes más, que no puedo ni quiero decirte nada; si así lo hiciera no tendría mérito. Prométeme sólo hacer cuanto yo te diga y te juro hacer tu dicha.

Beatriz prometió obediencia otra vez, y ambas se despidieron quedando la esposa, como siempre que hablaba con su hermana, reconfortada por la esperanza y el optimismo que Vivian tenía la virtud de infundirle.

Al día siguiente partió para Cobán ella también. Es ésta una de las más bellas ciudades de Guatemala, llamada Ciudad Imperial, título que le otorgó Carlos V por su belleza y sus grandes riquezas. Su clima semitropical, hace que sus tierras sean de imponderable fecundidad. Por sus irregulares y empinadas calles transitan sin cesar sus pobladores, entre los que se cuentan los indios, tipos los más bellos de las 21 tribus del país, sobresaliendo por su belleza las mujeres, de tipos mezclados con sangre alemana, y de trajes maravillosos por la preciosidad de sus coloridos y la sutil trama de sus tejidos. Tienen además las cobarneas como adornos, unos regios collares de monedas de plata y pendientes similares, que saben usar con gran donaire, y que forman un espléndido contraste con el ébano de sus hermosas trenzas. Las joyas, son casi siempre prendas de matrimonio.

Octavio la esperó en el rancho, estación ferroviaria situada unos kilómetros antes; tomando luego los caballos para llegar a una finca situada entre ese lugar y Cobán, pues para tranquilidad de los dos habían acordado así.

La impresión de Vivian al encontrarse ya al borde de la culminación de sus planes se hacía cada vez más fuerte. Hizo casi todo el camino silenciosa, silencio que él respetaba por cuanto sus emociones también, aunque diversas, eran intensas.

Iniciaron el mismo día de su encuentro la gran aventura por Vivian planeada y por él deseada, aquella aventura que tantos habían querido vivir con la inconquistable, que ninguno lograra y que ella sólo concediera para concebir un hijo que ya era de otra.

Octavio estaba ebrio de felicidad; ella era el tipo de mujer que no se cansaba nunca de amar, que se entregaba en una actitud febril, viviendo y ha-

ciendo vivir el amor en una plenitud para él desconocida.

Y es porque ella no estaba sólo viviendo una aventura material; estaba viviendo el gran capítulo de su vida, quizás mayor por saberlo destinado a una breve existencia, libre de la desilusión y del hastío episodio que al hacerla perversa por la traición, la tornaba a un mismo tiempo en santa, en virtud del doble sacrificio que le sería luego renunciar al hombre que a su pesar amaba, y al hijo de él objeto verdadero de lo que estaba sucediendo.

Octavio, hombre al fin, no mostraba en ningún momento dolor alguno por la esposa abandonada, y era sólo Vivian quien tenía siempre ante sí la visión de su rostro triste, empañado la fugitiva dicha que vivía, por lo que su amor y su entrega tenían la vehemencia de un dolor contenido.

El hizo partícipe de sus excursiones por aquellos alrededores llenos de interés, recorriendo los pueblitos vecinos, de los que escuchaban leyendas pintorescas y de gran sabor como la de las dos doncellas sacrificadas en San Juan Chameco por el poderoso Juan Matabatz, cacique indio a quien Carlos V invitó a visitar España regalándole un bastón con mango de oro y encomendándole la traída de las campanas, lo cual hizo el cacique, pero idolatra al fin, al colocarlas en la iglesia del lugar, hizo enterrar vivas a dos doncellas de linda voz, llamadas María y Juana, y dió sus nombres a las campanas, las que hicieron escuchar tan pronto la última paletada de tierra cubrió los cuerpos de las dos víctimas.

El espíritu religioso del pueblo guatemalteco está presente aun en los más apartados rincones de tan bella tierra, y así Vivian en cada pueblecito visitado, entra siempre amedrentada, pero siempre llena de esperanza y ofreciendo por su pecado el dolor de lo que se vería obligada a hacer.

Esta ansiedad de sacrificio la hizo concebir el plan de aprovechar la temporada para algo más que su extraña y triste aventura, rogándole a Octavio la llevara a Esquipulas, situado a 53 kilómetros de Chiquimula, pueblo fronterizo con Honduras, en donde se venera el Cristo Negro que esculpió Quirio Cataras. El culto al Señor de Esquipulas comenzó en 1543, cuando Fray Pedro Pardo de Figueroa llegó del Perú padeciendo de una contagiosa enfermedad que curó tan pronto se arrodilló ante la Sagrada Imagen. En acción de gracias inició la construcción del Santuario que no pudo ver terminado por cuanto le sorprendió antes la muerte. En 1578, trasladaron con grandes pompas la imagen al suntuoso Santuario que guarda grandes tesoros cedidos por devotos agradecidos de sus tantísimos milagros; está enclavado en un monte altísimo eternamente nimbado de una luz bellísima e inexplicable que hace mayor la admiración del turista.

(Continuará)

**FLORACION DE PECADO** está de venta en las principales librerías. Puede Ud. pedirla también al Ap. 4343, o al Tel. 1024. Valor **¢ 4.00**

**NOTICIAS ECONOMICAS**

—Viene de la Pág. PRIMERA—

pósitos de ahorro, lo que acusa un aumento anual para ese rubro de **¢5.9 millones**.

El monto de los cheques pagados durante el mes de junio fue de **¢ 356.2 millones**, que es la cifra más alta que se haya registrado para ese mes, anotando un aumento de **¢ 25.8 millones** sobre el total de igual período del año anterior. Las Colocaciones de los Bancos Comerciales anotaron un saldo a esa fecha de **312.9 millones**, con un aumento de **¢ 9.8 millones** en comparación con la cifra del 30 de junio de 1954, atribuyéndose la diferencia con el aumento de **¢ 34.0 millones** que anotaron los depósitos en el año, al incremento de aproximadamente **¢ 8.0 millones** que en el mismo período tuvieron las Reservas Monetarias Internacionales.

**Indice de Precios.** El Índice de Precios al por Mayor que computa el Departamento de Estudios Económicos del Banco Central, anotó en junio una pequeña disminución

al pasar en el mes de 251.68 a 251.32, cifra esta ligeramente superior a la de 249.30 correspondiente a junio del año pasado, pero muy inferior al máximo que se haya registrado para ese mes, que es de 282.99, correspondiente al año 1951.

El Índice de Precios para el Consumidor Medio y Obrero de San José, calculado por la Dirección General de Estadística y Censos, anotó en cambio un pequeño aumento en junio, al subir de 106.52 a 106.95, con una diferencia de 2 por ciento sobre el nivel de igual fecha del año pasado pero 2.5 por ciento más bajo que el de junio de 1952.

**EL MERCADO DE CAFE EN NUEVA YORK**

La influencia de la presente temporada de calor, que hasta ahora ha sido la más fuerte y larga que se haya registrado principalmente en Nueva York, disminuyó la demanda de parte de los compradores y afectó perjudicialmente el mercado, aún cuando los precios en plaza y afilote se conservaron en buenos niveles, proyectando su influencia fa-

vorable en la posición inmediata de julio. Así el tipo Santos de esa fecha registró el miércoles una diferencia de \$ 2.00 por encima de la cotización nominal en plaza, la cual bajó posteriormente con la oferta de cantidades adicionales de esa posición. Puede decirse que la expectativa es de que los precios para los físicos habrán de moverse dentro de márgenes limitados durante los próximos meses, aún cuando una desvalorización por parte de Brasil, cuyos rumores han aumentado últimamente, podría afectar sensiblemente esa situación de firmeza. Otro asunto que mantiene el mercado en un compás de espera en lo que a cotizaciones se refiere, es el relativo a las conversaciones entre Brasil y Colombia, que están anunciadas para el mes entrante.

Al terminar la semana el tipo Santos 4 en plaza se cotizaba alrededor de \$ 54.00 y los Excelsos colombianos a \$ 61.00. (Of. Panamercado del Café, Carta Semanal del Mercado, 22, julio, y Popular, Custodian Corp., Carta Financiera, 23-julio).

**Próximo Día de la Madre**

Día en el cual usted debe ofrecer a ELLA un testimonio de su afecto, de su respeto, de su devoción.

**TIENDA LA FLORIDA**

de ADOLFO SCHYFTER

En la Avenida Central, frente al Mercado - Teléfono 1907

Le ofrece:

**Cortes Bellísimos, Originales Delicados**

Escogidos entre nuestro vasto y siempre renovado surtido de preciosas telas y géneros de moda.

**Ropa Interior Finísima - Carteras - Medias de Primera Calidad y muchos artículos más.**

No haga sus compras sin antes visitarnos para que admire, la novedad de nuestros artículos y compare la conveniencia de nuestros precios.

Visite la

**TIENDA LA FLORIDA**

Por los precios y artículos que tiene Ud. la hará su Preferida.

UN IDEAL ENNOBLECE

— Viene de la Pág. PRIMERA —

como el estremecimiento jubiloso que invade toda su existencia.

Sea tu vida un canto de alegría. Vuelva a tu paso toda una vibración de luz, de sonrisas, de serena y jubilosa espiritualidad. Que las almas sientan la atracción encantadora de esa fe que tan hermosa mente ilumina y sobrenaturaliza tu existencia, y anhelen convertirse a la verdad, seguirte en el camino y llenarse de la luz que baña de esplendor toda tu vida...

Aleja de tu espíritu las sombras de todas las tristezas, porque no tie-

**ENCICLOPEDIA DEL HOGAR**

Arreglo de la mesa.—

Para lograr un bonito arreglo de la mesa, coloque las flores en el centro en un plato de barro; el con-

traste es precioso. Y ponga un cenicero pequeño individual, de barro también, en cada cubierto. Queda original y a la vez será una decoración económica.

Suscríbese a

**"MUNDO FEMENINO"**  
Teléfono 1024 - Apartado 4343

Queso Parmesano.—

Para evitar que el queso parmesano se endurezca, ralle todo el trozo y lo que se consuma inmediatamente, guárdelo en una vasija cubierta y luego en la heladera. El queso se conservará fresco durante mucho tiempo y usted lo tendrá siempre a mano.

**Preparándose se abren camino los triunfadores**

Y triunfadores son todos los graduados de la

**ESCUELA GREGG**

LA ESCUELA DEL EXITO

Que abre hoy nuevamente sus clases a toda la juventud ansiosa de superación, con lugares disponibles en las siguientes asignaturas:

**TAQUIMECANOGRAFIA**  
**TAQUIGRAFIA**  
**MECANOGRAFIA**

**REDACCION COMERCIAL**  
**TENEDURIA DE LIBROS**  
**ESTENOTIPIA**

Materias en las que acaba de graduar el 16 de julio próximo pasado 58 alumnos, hoy debidamente preparados para ganarse la vida como competentes profesionales.

Aprovéchese usted y sea de los primeros en acudir a lograr uno de los pocos lugares disponibles para estudiar en la siempre triunfante

**ESCUELA GREGG**

Situada 250 varas al Sur de la Catedral, contiguo al Cuerpo de Bomberos.

TELEFONO 3978

APARTADO 1995

**MATRICULESE AHORA QUE AUN ES TIEMPO**

**A NUESTROS MUY ESTIMADOS COLABORADORES**

ROGAMOS

Tener la fineza de abstenerse de enviarnos colaboraciones extensas pues el factor espacio nos impide darle publicación y así nos vemos obligados o, a privarnos o privar al público de ello, o a publicarlas por entregas lo que resta interés y mérito a las mismas.

Insistimos también en colaboraciones cortas por cuanto muchos de nuestros estimados lectores se nos han quejado del poco tiempo disponible para lectura de artículos y crónicas largas.

Al hacer tal ruego, reiteramos nuestra gratitud a todos nuestros colaboradores de dentro y fuera del país.

# ENSALADA DEPORTIVA

Por EL DEL SUR

DE AFUERA

DE ADENTRO

Mucho entusiasmo ha despertado a última hora, el clásico CENTROAMERICANO DE FUTBOL en Honduras, para el próximo mes de agosto. Guatemala y Panamá ya hicieron pública la lista de sus jugadores. Aun a esta fecha que hacemos estas notas, 29 de julio, no sabemos cuáles serán los seleccionados de El Salvador, Honduras y Nicaragua, tratándose de Centro América.

—Queremos traer a estas líneas un comentario deportivo, el que juzgamos internacionalmente de alguna importancia, entre países vecinos y amigos como lo son Panamá y Costa Rica. Nos referimos a los partidos de basquet jugados en la pasada semana, en la frontera y cercana ciudad de Chiriquí, entre los equipos de las Fuerzas Públicas de aquel lugar y uno de esta capital.

No hablamos en este rápido bosquejo de los resultados, eso lo colocamos en segundo término. Venimos de más importancia la amistad de ambos grupos, que los puntos en los partidos.

En el año de 1923, para cooperar en unas Olimpiadas Nacionales efectuadas en La Sabana, el distinguido Profesor de Física e incansable deportista, don Eduardo Garnier, formó dos buenos equipos de basket entre las señoritas siguientes, él que buena y magnífica participación tuvieron en esos eventos. Lolita y Eloísa Madrigal, Julia Blanco, Lina Colombari, Celia Bolaños, Soledad, Virginia y Claudia Herrera, Margarita Vargas y Anita Carballo. Jugaron entre ellas dando interesantes y buenos partidos, a pesar de la amistad y armonía de ambos grupos.

—La Segunda División de Fútbol de La Libertad del 23, estaba compuesta por los jugadores M. Tojar, G. Sánchez, C. Rivera, F. Amador, C. L. Jiménez, C. Mora, I. Zeledón, B. Carmona, C. L. Rojas, M. Montero y M. A. Ulloa.

De estos jugadores después con el tiempo fueron apareciendo unos cuantos, que subieron a primeras y participaron por algún tiempo en tales categorías.

—A primera vista ha caído bien el equipo que ha sido designado



De noche y de día en

## OVOMALTINA

CONFIA...

para representarnos en los juegos de Tegucigalpa. Visto el rendimiento dado por ellos en sus últimas actuaciones, creemos el valioso honor de ser campeones, pensamos seguirá siendo nuestro.

Seguimos majando con el mis-

mo necio y pueda que aburrido tema, de ver cuando podremos admirar la gradería del Este en el Estadio Nacional, que mucha falta está haciendo y la que se esperaba haberla hecho con la ganancia del Centroamericano del 53.

# Sección Infantil

## CROMO



SHIRLEY HSU WANG

Mañequita oriental surgida de la paleta del pintor más inspirado, tal la belleza sugestivamente dulce y angelical que tiene su figura de Princesa de cuento. Es la hijita menor del muy estimado hogar formado por el Sr. Ministro de China Dr. D. Tzu Hsu y su gentil señora doña Lucy Wang de Hsu, diplomáticos distinguidos hacia los cuales convergen las más amplias simpáticas. MUNDO FEMENINO, al adornar su Página Infantil con la presencia de la linda amigueta, hace llegar a sus más estimados progenitores el homenaje de su simpatía.

# FLOR CARIOCA



## Algunas revistas puestas al servicio del público en la Biblioteca Nacional

Biliken, Argentina; Américas, Estados Unidos; Children, Estados Unidos; Revistas de las Naciones Unidas, Estados Unidos; Estudios Americanos, España; México en la Cultura, Argentina; Avante, Honduras; Bulletin de La Academia Polonaise des Sciences, Polonia; Boletín informativo del Centro Regional de la UNESCO, Cuba; Suelo Tico, Costa Rica; Scripta, Costa Rica; Scouts de Costa Rica, Costa Rica; Enciclopedia autodidáctica, Joaquín PLA CARGOL; Principios de economía, Frederick B. GARVER; Manual de Derecho Administrativo, Manuel JARA CRISTI; El Pensamiento mundial a través de los siglos, F. S. R.; Estudios lingüísticos, Amado ALONSO; Cómo resolver problemas en análisis cuantitativo, Saul B. ARENSON; Tratado de anatomía humana, (4 tomos), L. TESTUT; Cuentos con cielo, Tomás BORRAS; Canto a mi mismo, Walt WHITMAN; Antonio Machado; su mundo y su obra, Segundo SERRA; NO PONCELA.

### QUIENES SON . . . . . PRIMERA

Viene de la Pág. PRIMERA

es uno de los valores indiscutibles. De él puede decirse que es un revolucionario de la poesía, pues ha creado el Nerudismo, punto de arranque de una nueva tendencia poética, surgida de su emancipación del modernismo. Es la poesía de Neruda de un profundo contenido social que la hace vigorosa e intensamente humana.

### AMADO NERVO

Poeta mexicano nacido en Tepic y 1870 y muerto en Montevideo en 1919, cuando desempeñaba el cargo de Ministro Plenipotenciario en Argentina y Uruguay. Estadio en el Seminario de Zaragoza primero y luego en su propia patria; durante los años de 1894 a 1896 publicó sus primeros trabajos, siendo la aparición de Las Místicas en 1897 lo que le consagró como poeta de altos valores. Ingresó en la carrera diplomática en 1905, y fue revista Literaria Moderna.

Tres podríamos decir son las etapas de la obra de Nervo, comprendida en veintinueve volúmenes. La primera está formada por: Perlas

Negras, Poemas, El éxodo y las flores del camino, Lira Heroica y los Jardines Interiores, toda ella dominada por el simbolismo francés; en la segunda encontramos el dominio sobre Nervo ejercido por el dolor que le produjo la muerte de su amada y la obsesión que él mismo tuvo desde entonces por la muerte y sus misterios, obras son de entonces "En voz Baja" y "Serendidad"; y, por último, entra en la tercera, culminación portentosa de su arte, cada vez más simple pero más elevado de la cual son obras "Elevación", "Plenitud", "El estancque de los Lotos".

Hay dos publicaciones póstumas hechas en 1922. Ellas son: "El Arquero Divino" y "La Amada Inmóvil".

Fue también un productor en prosa, habiéndose iniciado en ella con la novela corta "El Bachiller", de orientación naturalista; sigue pero a esta Pascual Aguilera, El Dominador de Almas, Almas que pasan Cuentos Misteriosos, etc., etc.

Sus restos descansan hoy en México, gracias a que Uruguay los hace llegar en el Cañonero Presidente Sarmiento, en medio de honores y homenajes rendidos por esa gran nación a Nervo.

## CON UD. CATOLICO

AYUDE a su religión católica, cooperando al comprar el ECO CATOLICO, de amena, interesante y educativa lectura. Así indirectamente se ilustra y ayuda a la buena prensa.

# Ministerio de Gobernación y Policía

## SE HACE SABER:

### Que la ley de juegos vigente prohíbe, sin excepción alguna, el JUEGO DE GALLOS.

En tal virtud, las autoridades tienen instrucciones terminantes de este Ministerio para perseguirlo en cualquier lugar de la República, al igual que todos los demás juegos prohibidos, y para sancionar a los culpables con la pena establecida, que es multa de cien colones o arresto de sesenta días. A la primera reincidencia, la multa será de doscientos colones y el arresto de ciento veinte días. Cada una de las siguientes reincidencias motivará arresto de ciento veinte a ciento ochenta días, conmutable en multa de cuatrocientos a seiscientos colones.

Las autoridades que a sabiendas toleren el juego de gallos u otros juegos prohibidos, o que no apliquen a los infractores la pena respectiva, serán sancionadas como corresponda, incluso con la destitución.

Fernando Volio Sancho  
Ministro de Gobernación y Policía.

San José, Julio 16 de 1955.